

MATABRC

ORIGINÁLNÍ

MANUÁL

BEZOLEJOVÝ VZDUCHOVÝ KOMPRESOR

MODEL: MB-K201 | ZNAČKA: MATABRC



Před prvním použitím produktu si pozorně přečtěte tento návod. Uživatel je povinen seznámit se se všemi pokyny nezbytnými pro bezpečné používání a provoz a porozumět všem rizikům, která mohou při provozu vzniknout.

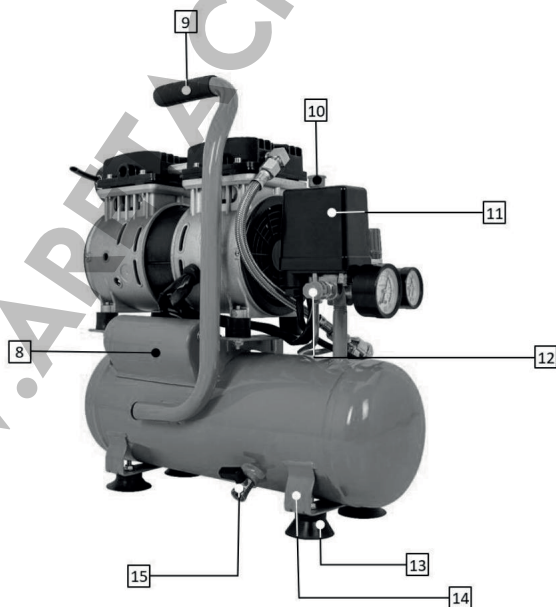
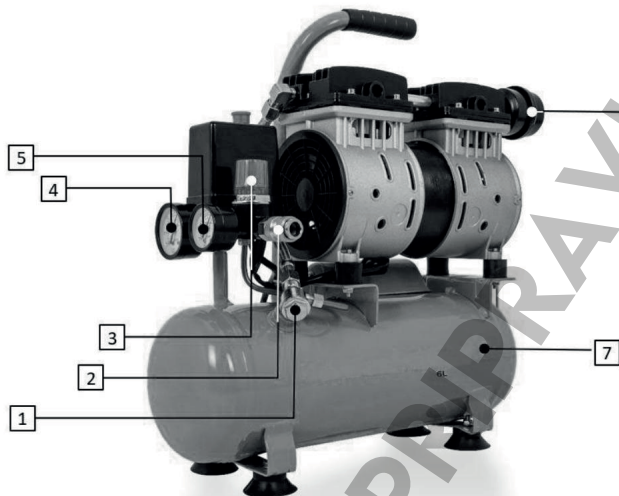


OBSAH

OBSAH BALENÍ ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ	01
VŠEOBECNÉ POKYNY K BEZPEČNOSTI A POUŽITÍ	03
Všeobecné	03
Pokyny k elektrické bezpečnosti	03
Bezpečnostní pokyny při používání stlačeného vzduchu a pistolí se stlačeným vzduchem	04
Bezpečnostní pokyny pro lakování stlačeným vzduchem	04
Bezpečnost v podtlakových vzduchových nádržích	04
Před uvedením do provozu	05
Při provozu	05
Údržba a čištění	06
Technická pomoc	06
NÁVOD NA MONTÁŽ	06
Instalace gumových nožek	06
Vzduchový filtr	07
Připojení výtlačného potrubí/vzduchových hadic	07
NÁVOD K OBSLUZE	07
Spouštění a zastavování vzduchového kompresoru	08
Tlakový spínač ZAP/VYP	08
Pojistný ventil	08
Nastavení tlaku na výstupních ventilech s rychlospojku	08
POKYNY PRO ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBU	09
Vypouštění kondenzované vody ze vzduchové nádrže	09
Čištění vzduchového filtru	09
Čištění a skladování	09
PLÁN ÚDRŽBY	10
ČASTO KLADENÉ DOTAZY/ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	11

OBSAH BALENÍ ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

MATABRO MB-K201 TICHÝ BEZOLEJOVÝ VZDUCHOVÝ KOMPRESOR



Seznam komponentů	
1	Zpětný ventil
2	Výtokový ventil s rychlospojkou
3	Regulátor výstupního tlaku vzduchu
4	Tlakoměr (tlak v nádrži)
5	Tlakoměr (tlak na výstupu vzduchu)
6	Vzduchový filtr
7	Nádrž na vzduch
8	Kondenzátor
9	Rukojeť na přenášení
10	Vypínač ON/OFF
11	Tlakový spínač
12	Pojistný ventil
13	Gumová patka
14	Podpěrná základna vzduchové nádrže
15	Vypouštěcí ventil nádrže

Obsah balení	
1	Vzduchový kompresor
4	Gumové nožičky
1	Sada matic a podložek 1 Vzduchový filtr
1	Návod k použití

Technická data	
Napájecí napětí:	230 V AC 50 Hz
Výstup motoru:	550W
Rychlost otáčení [ot./min]:	1400
Provozní tlak [bar psi]:	8 115
Výtlač vzduchu [l/min]:	150
Kapacita nádrže [L]:	6
IP kód:	IP20
Hladina akustického výkonu (LWA) [dB]:	81
Hladina akustického tlaku (LpA) [dB]:	57,5

Symboły



Bezpečnostní upozornění nebo varování.



Aby se snížilo riziko zranění, uživatel si musí přečíst návod k použití.



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Nebezpečí požáru nebo výbuchu.



Dodržujte bezpečnou vzdálenost.



Obaly vyrobené z recyklovaných materiálů.



Baterie nebo elektrické nářadí by neměly být likvidovány společně s domovním odpadem.

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A POKYNY K POUŽITÍ



Při používání tohoto kompresoru je třeba vždy dodržovat několik základních bezpečnostních opatření, aby se snížilo riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění osob.



Než začnete toto zařízení používat, přečtěte si a pochopte návod k použití. Uložte si to manuál pro budoucí použití.

Všeobecné

Tato preventivní opatření jsou nezbytná pro vaši bezpečnost, provozujte kompresor vždy opatrně, zodpovědně a s ohledem na to, že uživatel je odpovědný za případné nehody způsobené třetím osobám nebo jejich majetku.

Kompresor mohou používat pouze osoby, které si přečetly návod k použití a jsou obeznámeny s jeho manipulací. Ujistěte se, že všechny osoby používající kompresor prošly nezbytným školením a přečetly si a plně porozuměly tomuto návodu k obsluze.

Tento návod k obsluze je nedílnou součástí kompresoru a musí být vždy umístěn vedle spotřebiče.

Seznamte se s ovládacími zařízeními a používáním vzduchového kompresoru. Uživatel musí vědět, jak rychle spotřebič zastavit.

Při provozu kompresoru buďte ve střehu a použijte zdravý rozum. Chvilka nepozornosti může způsobit vážné zranění.

Vzduchový kompresor nepoužívejte, pokud nejste fyzicky i duševně v pořádku. Neobsluhujte jej, jste-li unavení nebo pod vlivem léků, drog nebo alkoholu. Pokud máte zdravotní problém, zeptejte se svého lékaře, zda je pro vás použití vzduchového kompresoru bezpečné, než tak učiníte.

Nikdy nedovolte, aby vzduchový kompresor používaly děti, osoby s omezeními fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí o spotřebiči nebo jiné osoby, které nejsou obeznámeny s návodem k použití.



Vzduchový kompresor smí být používán pouze tak, jak je uvedeno v tomto návodu k obsluze. Jakékoli jiné použití, které může být nebezpečné a může způsobit zranění uživatele nebo poškození elektrického nářadí, není povoleno.

Nepřetěžujte kompresor, zařízení běží lépe a bezpečněji v mezích uvedených v tabulce technických údajů.

Nepřetěžujte kompresor a používejte jej správně pro každý typ práce. Používání tohoto zařízení k jiným účelům, než ke kterým je určeno, může vést k nebezpečným situacím.

Z bezpečnostních důvodů je zakázána jakákoliv úprava kompresoru kromě montáže příslušenství schváleného výrobcem. Záruka na váš vzduchový kompresor bude neplatná, pokud jej jakýmkoli způsobem změníte.

Informace o autorizovaném příslušenství můžete získat od svého oficiálního prodejce VITO.

Pokyny k elektrické bezpečnosti



Vzduchový kompresor nepoužívejte ve výbušném prostředí, jako je například přítomnost hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou zapálit kapaliny, plyny nebo prach.

Nevystavujte elektrické nářadí dešti a nepoužívejte jej ve vlhkém nebo mokřem prostředí. Přítomnost vody v elektrickém nářadí zvyšuje riziko poškození a úrazu elektrickým proudem pro uživatele.



Napájecí napětí musí odpovídat technickým specifikacím vzduchového kompresoru. Udržujte napětí mezi $\pm 5\%$ jmenovité hodnoty.

Nepracujte s elektrickým nářadím v místech, kde není stabilní napájecí napětí.

Napájecí kabel musí být zapojen do zásuvky s diferenciální ochranou a uzemněním. Pokud je pracoviště extrémně horké, vlhké nebo s vysokou koncentrací prachu, musí být zásuvkový obvod chráněn jističem (30 mA), aby byla zajištěna bezpečnost uživatele.

Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k tahání, přenášení nebo odpojování kompresoru. Poškozené napájecí kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.

Udržujte napájecí kabel a zástrčku v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, oleje, ostrých předmětů a rotujícího příslušenství. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu, pokud je poškozený, musí jej vyměnit nebo opravit kvalifikovaný technik.

Udržujte napájecí kabel a zástrčku v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, oleje, ostrých předmětů a rotujícího příslušenství. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu, pokud je poškozený, musí jej vyměnit nebo opravit kvalifikovaný technik.

Použití prodlužovacích kabelů k připojení napájecího kabelu se nedoporučuje. Pokud však používáte prodlužovací kabel, měli byste přijmout určitá opatření, jako například:

Pokud kompresor provozujete venku, používejte pouze prodlužovací šňůry vhodné pro venkovní použití. Použití vhodného prodlužovacího kabelu snižuje riziko úrazu elektrickým proudem šokovat;

Používejte pouze prodlužovací kabely, zástrčky a zásuvky s uzemněním;

Průřez prodlužovacího kabelu musí být úměrný délce a stejným charakteristikám napájecího kabelu stejného nebo většího kompresoru

Nepoužívejte poškozené prodlužovací kabely. Prozkoumejte prodlužovací šňůry před jejich použitím a vyměňte je nutné;

Při použití navijáku prodlužovacího kabelu kabel rozviňte zcela;

Před odpojením vždy odpojte prodlužovací kabel dříve než napájecí kabel;

Bezpečnostní pokyny při použití stlačeného vzduchu a vzduchových ofukovacích pistolí

Před otevřením jakéhokoli výstupního ventilu se ujistěte, že spojky, hadice nebo příslušenství jsou správně namontovány, abyste předešli riziku odpojení a vysunutí za chodu kompresoru.

Udržujte vzduchovou hadici připojenou ke kompresoru a k pistolí, dokud je systém pod tlakem. Před odpojením hadic se ujistěte, že je kompresor vypnutý a veškerý tlak je uvolněn.

Pokud se podtlaková hadice uvolní, přesuňte se z dosahu možného odřesu hadice. Pokud je to možné, okamžitě zastavte kompresor.

Pokud sundáte hadici z výstupního ventilu, když je kompresor pod tlakem, držte rychlospojku, abyste se nezranili.

Nikdy nemiřte vzduchovou pistolí na lidi, zvířata, zařízení nebo elektrické instalace. K čištění oděvů nikdy nepoužívejte vzduchovou ofukovací pistolí.

Nikdy nepokládejte ruku ani jinou část těla před vzduchovou ofukovací pistolí. Proud vzduchu může způsobit vážná zranění.

Kdykoli dojde k úniku vzduchu, je to známka anomálie nebo poruchy. Zastavte kompresor, zkontrolujte a ihned opravte únik vzduchu.

Během provozu pravidelně kontrolujte, zda se motor kompresoru vypne, když je dosaženo maximálního přednastaveného tlaku.

Nehody při provozu kompresoru jsou běžné a ve většině případů jim lze předejít pravidelnou údržbou zařízení a bezpečnostními opatřeními. Nehody se vzduchovými kompresory mohou způsobit vážné zranění a smrt uživatele a osob v blízkosti pracovního prostoru.

Bezpečnostní pokyny pro lakování stlačeným vzduchem

Při malování stříkacími pistolemi vždy používejte obličejové masky, zvláště pokud používáte zdraví škodlivé materiály. Dodržujte pokyny výrobce týkající se chemických látek.

Nepoužívejte barvy nebo rozpouštědla s bodem vzplanutí pod 55°C.

Během lakování nekuřte v blízkosti pracovního prostoru. Rozprašovaná pára je vysoce hořlavá.

Neskladujte potraviny ani nejezte v pracovní oblasti. Stříkající pára je zdraví škodlivá.

Pracovní plocha by měla být větší než 30 m³ a během natírání a schnutí musí být dobře větraná.

Nelakujte v opačném směru větru.

Bezpečnost v podtlakových vzduchojelech

Před spuštěním kompresoru zkontrolujte podtlakovou vzduchovou nádrž. Zkontrolujte korozi a poškození. Kompresor nelze spustit, pokud je vzduchová nádrž rezivělá nebo poškozená. Pokud zjistíte poškození, kontaktujte prosím technickou podporu.

Před provozem

Osoby, které si nepřečetly návod k použití a nejsou obeznámeny s ovládáním vzduchového kompresoru, jej nesmějí používat.

Abyste zajistili, že budete s elektrickým nářadím pracovat bezpečně, měli byste před spuštěním vzít v úvahu několik opatření a postupů:

Zkontrolujte, zda jsou všechny spotřebiče a připojitelné příslušenství správně sestaveny a v dobrém stavu. Pokud došlo k poškození nebo nadměrnému opotřebení, vyměňte díly a příslušenství. Nikdy nepoužívejte díly nebo příslušenství, které jsou poškozené;

Zkontrolujte vychýlení, zablokování nebo poškození pohyblivých/rotujících částí nebo jakýkoli jiný stav, který to způsobuje může ovlivnit provoz kompresoru. Všechny se pohybují díly by se měly otáčet hladce, bez abnormálního hluku;

Při zapojování napájecího kabelu se ujistěte, že je vypínač vypnutý.

Pokud je hlavní vypínač poškozen nebo znemožňuje chod elektrického nářadí kontrolované, musí být opraveno nebo vyměněno zabránit jakémukoli neúmyslnému spuštění. Nikdy nepoužívejte zařízení, kde nelze vypínač zapnout a vypnuto;

Před otáčením vyjměte seřizovací klíč nebo jiný klíč než vzduchový kompresor zapnete. Necháte-li klíč nebo klíč připevnění k rotující části elektrického nářadí může způsobit zranění;

Před otáčením vyjměte seřizovací klíč nebo klíč vzduchový kompresor zapnutý. Zůstal klíč nebo klíč připevnění k rotující části elektrického nářadí může způsobit zranění;

Bezpečnostní zařízení a poškozené díly musí být opraveny nebo vyměněny v servisním středisku;

Provedte všechna seřízení a práce nezbytné pro správnou montáž vzduchového kompresoru. Pokud máte nějaké dotazy nebo potíže, kontaktujte svého oficiálního prodejce.

Při provozu



Udržujte třetí strany mimo oblast provozu vzduchového kompresoru. Nikdy nepracujte se zvířaty resp v nebezpečné zóně se nacházejí lidé, zejména děti.

Udržujte pracovní prostor čistý, organizovaný a dobře osvětlený (250 až 300 luxů světla), čímž se sníží riziko nehod.

Vždy používejte osobní ochranné prostředky a oděv. Nošení štítu nebo brýlí, protiprachové masky, ochrany sluchu, protiskluzové bezpečnostní obuvi, oděvu s dlouhým rukávem, rukavic a helmy řádně snižuje riziko zranění.

Každá osoba vstupující do pracovního prostoru musí nosit osobní ochranné prostředky. Při běžícím kompresoru mohou předměty odletět a náhodně poškodit kohokoli, kdo je poblíž.

Každá osoba vstupující do pracovního prostoru musí nosit osobní ochranné prostředky. Při běžícím kompresoru mohou předměty odletět a náhodně poškodit kohokoli, kdo je poblíž.

Nainstalovaná ovládací a bezpečnostní zařízení nesmí být odstraněna nebo blokována.

Vždy mějte na místě ochranné kryty rotujících částí.

Ujistěte se, že větrací otvory nejsou ucpané. Na ventilační otvory nepokládejte žádné předměty.

Během provozu kompresoru dosahují některé díly a příslušenství vysokých teplot. Abyste předešli popálení, nedotýkejte se těchto prvků.

Údržba a čištění



Před čištěním, seřizováním, opravami a údržbou je nutné vytáhnout napájecí kabel ze zásuvky.

Opotřebované nebo poškozené díly ihned vyměňte, aby byl vzduchový kompresor vždy v bezpečném provozním stavu.

Čištění:

Po každém je třeba kompresor důkladně vyčistit použitím.

Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky. Tyto produkty mohou poškodit plasty a kovy a ohrozit tak bezpečný provoz vzduchového kompresoru.

Údržba:

Smějí být prováděny pouze údržbářské práce popsané v tomto návodu k obsluze; všechny ostatní práce musí provést oficiální prodejce.

Udržujte všechny matice a šrouby pevně utažené.

Pokud demontujete součásti nebo bezpečnostní zařízení za účelem provádění údržby, musí být okamžitě a správně vyměněny a znovu umístěny.

Používejte pouze schválené příslušenství pro tento spotřebič nebo technicky identické díly. Pokud tak neučiníte, může dojít ke zranění osob nebo poškození vzduchového kompresoru. Máte-li pochybnosti, nemáte-li dostatek znalostí nebo zdrojů, měli byste se obrátit na oficiálního prodejce.

Technická pomoc

Servis vzduchového kompresoru by měl provádět pouze servisní středisko značky nebo jiný kvalifikovaný personál, který vyměňuje všechny potřebné díly za originální díly.

MONTÁŽNÍ NÁVOD

Kompresor musí být smontován s koly a umístěn na vodorovném a pevném povrchu, který je schopen unést jeho váhu a vibrace při provozu. Nikdy nepoužívejte kompresor na povrchu se sklonem větším než 15°.

Pokud je kompresor instalován v trvale pevné konstrukci, doporučuje se umístit tlumiče mezi základnu vzdušníku a zem. Vzduchová nádrž

nosná základna nesmí být upevněna přímo na zemi.

Kompresor musí být instalován v dobře větraném prostoru a s dostatečným prostorem pro údržbu.

Ujistěte se, že vzdálenosti mezi kompresorem a jakoukoli překážkou jsou dostatečné pro provedení těchto úkolů. Kompresor musí být vzdálen alespoň 50 cm od jakékoli stěny nebo překážky.

Vyhnete se příliš dlouhým výtačným trubkám a prodlužovacím kabelům. Pokud je to možné, kompresor by měl být instalován v blízkosti zařízení, které bude spotřebovávat vytvořený stlačený vzduch.

Instalujte kompresor na čisté, suché a dobře větrané místo. Nikdy jej neinstalujte na vlhká místa nebo na místo, kde hrozí nebezpečí zasažení stříkající vodou.

Instalujte kompresor v místnosti bez prachu, chemikálií, výparů, výbušnin nebo hořlavých plynů.

Instalace gumových nožiček

Gumové nožičky

1. Vložte upevňovací šroub gumových nožiček do otvorů (13) nosné základny (14) vzduchové nádrže;
2. Umístěte podložky a pojistné matice na šrouby;
3. Utáhněte pojistné matice;

Vzduchový filtr

Vzduchový filtr je dodáván samostatně v balení kompresoru.

Před spuštěním kompresoru utáhněte vzduchový filtr (6).

Připojení výtlačného potrubí/vzduchových hadic

Kompresor poskytuje stlačený vzduch prostřednictvím 1 typu připojení:

• Výstupní ventily s rychlospojkou (2):

1. Vložte vzduchovou hadici nebo vzduchové nářadí do uvolnění rychlo-spojky

Tyto výstupní ventily umožňují nastavení výstupu tlak.

OPERATIVNÍ INSTRUKCE

Vzduchový kompresor je běžně používán spotřebiči na stavbách, v opravných nebo v průmyslu. Poskytuje stlačený vzduch pro provoz různých spotřebičů, jako jsou vzduchové nebo stříkácí pistole a pneumatické nářadí.

Při provozu kompresoru byste měli vzít v úvahu určitou péči a postupy používání:

Nikdy se nedotýkejte hlavy válců, chladicích žebér ani potrubí stlačeného vzduchu, protože tyto části dosahují vysoké teploty během provozu. Po zastavení kompresor, počkejte několik minut, dokud součásti nevychladnou dolů;

Nikdy nepokládejte hořlavé předměty nebo nylon a látku předměty v blízkosti a/nebo nad kompresorem;

Potrubí nebo hadice připojené ke kompresoru musí mít stejné vlastnosti, pokud jde o vzduch posun a tlak;

Nikdy nezapínejte kompresor, pokud není vzduchový filtr vybavený;

Nikdy neměňte pojistný ventil ani vzdušník;

Při použití kompresoru k lakování nikdy nepracujte do 10 m od kompresoru. K práci používejte hadice bezpečná vzdálenost od kompresoru;

Kompresor lze spustit pouze v prostředí s teplotami mezi +5°C a +45°C;



Před spuštěním kompresoru se musíte ujistit, že jsou všechny součásti správně smontovány.

Spouštění a zastavování vzduchového kompresoru

Po provedení všech montážních a instalačních postupů je kompresor připraven k provozu. Postup spouštění by měl být proveden ihned po instalaci kompresoru a v následujícím pořadí:

1. Zapojte napájecí kabel;
2. Vytáhněte spínač ON/OFF (10) pro spuštění motor kompresoru;
 - Motor kompresoru poběží, dokud se nádrž nenaplní úplně plně. Když nádrž dosáhne svého maximálního tlaku, nastaveného na tlakovém spínači (11), motor se automaticky vypne.
 - Jakmile se motor vypne, stlačí se vzduch nahromaděný ve výtlačném potrubí mezi čerpadlo kompresoru a zpětný ventil se uvolní. To je nezbytná podmínka, aby se zabránilo motoru od restartování ve stresu. Tím se zabrání poškození motoru a prodlouží se jeho životnost.
3. Stiskněte vypínač ON/OFF pro zastavení motoru a zabránit automatickému spuštění;
4. Otevřete vypouštěcí ventil nádrže (15) pro vypuštění kondenzátu voda uvnitř nádrže;
5. Po vytečení veškeré kondenzované vody zavřete vypouštěcí ventil nádrže;
6. Připojte vzduchové ofukovací pistole nebo nářadí na stlačený vzduch do výstupních ventilů s rychlospojkou (2);
7. Vytáhněte spínač ON/OFF tak, aby byl kompresor zapnutý

Připraven začít;

 - Když je kompresor zapnutý, pokud je tlak ve vzdušníku je nižší než minimální tlak nastavený na tlakovém spínači, motoru začne okamžitě.
8. Zkontrolujte potrubí nebo spojky/armatury, zda nedochází k úniku vzduchu. Li nemáte připojené žádné nástroje nebo zařízení kompresoru nebo v distribuční síti a kompresor se systematicky spouští, existuje únik;

Tlakový spínač a vypínač ON/OFF

Automatický chod kompresoru je řízen tlakovým spínačem (11). Kompresor se spustí, když je dosaženo minimálního tlaku (5 bar), a zastaví se, když je dosaženo maximálního tlaku, dokud je spínač ON/OFF vytažen nahoru.

Neupravujte tovární nastavení tlaku. Nesmí se měnit.

Spínač ON/OFF připojený k tlakovému spínači umožňuje zastavení kompresoru, kdykoli si uživatel přeje nebo v případě nouze.

Bezpečnostní ventil

Pojistný ventil nebo přetlakový ventil (12) je nastaven tak, aby se spustil podle povoleného tlaku vzdušníku (2). Pokud je z nějakého důvodu dosaženo povoleného tlaku v nádrži a motor se nezastaví, měl by se otevřít pojistný ventil. Není dovoleno seřizovat pojistný ventil ani odstraňovat plastové těsnění.

Nastavení tlaku na výstupních ventilech s rychlospojkou

Výstupní tlak ve výstupních ventilech s rychlospojkou lze nastavit v regulátoru výstupního tlaku.

1. Pro nastavení výstupního tlaku otáčejte tlakem regulátor (3) ve směru hodinových ručiček pro zvýšení a proti směru hodinových ručiček pro snížení tlaku;

Po každém použití zavřete vypouštěcí ventil nádrže, aby se vypustil regulátor tlaku.

NÁVOD K ÚDRŽBĚ A ČIŠTĚNÍ

Před prováděním jakékoli údržby nebo čištění vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky, vyprázdněte nádrž vzduchového zásobníku a nechte kompresor vychladnout, aby nedošlo k náhodnému spuštění a popálení.

Vypuštění kondenzované vody ze vzduchové nádrže

Pro zajištění dlouhé životnosti vzdušníku je vhodné vypustit kondenzovanou vodu po každém použití kompresoru, zejména pokud je používán ve vlhkém klimatu.

1. Otevřete vypouštěcí ventil nádrže (15);
2. Počkejte, až se všechna nahromaděná kondenzovaná voda vyloučí vytéká;
3. Zavřete vypouštěcí ventil nádrže;

 Kondenzovaná kapalina uvnitř zásobníku stlačeného vzduchu obsahuje olejový odpad. Zlikvidujte kondenzovanou kapalinu způsobem šetrným k životnímu prostředí na příslušném sběrném místě.

Čištění vzduchového filtru

Vzduchový filtr (6) je ochranným prvkem v nasávání vzduchu. Zabráňuje nasávání prachu, nečistot a prvků, které zhoršují správný chod kompresoru. Musí se pravidelně čistit. Ucpaný vzduchový filtr výrazně snižuje produkci stlačeného vzduchu.

1. Odšroubujte a sejměte uzávěr filtru;
2. Vyměňte filtrační vložku a vyčistěte ji zcela;
3. Umístěte filtrační vložku a nasadte zbývající součásti v opačném pořadí k demontáži;

 Použití vzduchového filtru nezajišťuje kvalitu vzduchu dodávaného kompresorem. Tento vzduch je pro člověka nevhodný k dýchání.

Čištění a skladování

Čištění

Po každém použití vyčistěte všechny součásti kompresoru. Elektrické nářadí otřete čistým vlhkým hadříkem nebo jej vyfoukejte nízkotlakým stlačeným vzduchem. Opatrné zacházení chrání elektrické nářadí a prodlužuje jeho životnost.

Udržujte kompresor a jeho ventilační otvory čisté. Větrací otvory čistěte pravidelně nebo vždy, když se ucpou.

Úložný prostor

Abyste předešli neúmyslnému spuštění, odpojte napájecí kabel, vyprázdněte nádrž vzdušníku a odstraňte veškeré nářadí na stlačený vzduch připojené ke kompresoru.

Když vzduchový kompresor nepoužíváte, uložte jej na suchém, čistém místě, bez korozivního kouře a mimo dosah dětí.

PLÁN ÚDRŽBY

Akce	Denně	1. měsíc nebo 20 hodin	Každé 3 měsíce nebo po 100 hodinách	Každých 6 měsíců nebo 500 hodin	Každý rok nebo po 1000 hodinách
Vyčistěte motor a zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby a matice dobře utaženy	✓				
Zkontrolujte bezpečnostní a zpětné ventily	✓				
Zkontrolujte stav potrubí, hadic, spojek, spojovacího příslušenství a případné úniky vzduchu	✓				
Zkontrolujte stav vzduchové nádrže	✓				
Vypusťte vzduchovou nádrž	✓				
Zkontrolujte vzduchový filtr	✓				
Vyčistěte vzduchový filtr			✓ (1)		
Vyměňte filtrační vložku ze vzduchového filtru				✓	
Kontrola a výměna pojistných a zpětných ventilů					✓ (2)

(1) Pokud je zařízení používáno v prašných oblastech, provádějte častou údržbu.

(2) Tyto položky by měl opravovat servisní prodejce, pokud nemáte vhodné nástroje a mechaniku znalost.

ČASTO KLADENÉ DOTAZY / ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Otázka/problém - příčina	Řešení
Motor se nespustí nebo se otáčí pomalu: • Žádné napájecí napětí; • Napájecí napětí je příliš nízké; • Teplota je příliš nízká; • Porucha tlakového spínače; • Porucha motoru;	• Zkontrolujte zástrčku, zásuvku a jistič napájecího obvodu; • Vyhnete se příliš dlouhým prodlužovacím kabelům; Použijte prodlužovací kabel s dostatečným příčným průřezem; • Neprovazujte kompresor venku teploty pod +5°C; • Opravit nebo vyměnit; • Opravit nebo vyměnit;
Kompresor běží, ale nemá dostatečný tlak nebo má nízkou kapacitu výtaku: • Vzduchový filtr je ucpaný; • V kontrolním a pojistném ventilu je netěsnost; • Ve výtlačném potrubí je netěsnost; • Těsnění jsou poškozená; • Vypouštěcí ventil nádrže netěsní; • Válec a segmenty jsou poškozené;	• Vyčistěte nebo vyměňte; • Zkontrolujte a opravte ventil; • Kontrola a oprava; • Vyměňte poškozená těsnění; • Pevně uzavřete vypouštěcí ventil nádrže; Zkontrolujte šroubový spoj a v případě potřeby jej vyměňte; • Opravit nebo vyměnit;
Vzduchový kompresor se zastaví a relé přetížení vypne: • Přehřátí motoru; • Došlo k zablokování nebo poškození rotujících částí, což způsobuje přehřátí motoru;	• Nechte kompresor vychladnout, resetujte relé proti přetížení a kompresor znovu zapněte; • Vyměňte nebo vyměňte díly, stiskněte vypínací tlačítko nadproudového relé a restartujte kompresor;
Kompresor běží, tlak je zobrazen na manometru, ale pneumatické nástroje nefungují: • V hadici stlačeného vzduchu je netěsnost; • V rychlospojce je netěsnost; • Tlak nastavený v regulátoru tlaku je příliš nízký;	• Zkontrolujte hadici na stlačený vzduch a nářadí. V případě potřeby je vyměňte; • Zkontrolujte rychlospojku a případně ji vyměňte nutné; • Zvyšte tlak v regulátoru výstupního tlaku vzduchu;
Abnormální hluk nebo vibrace: • Uvolněné díly nebo spojovací příslušenství; • Podivné prvky uvnitř motoru; • Těsnění jsou poškozená; • Pohyblivé části jsou poškozené;	• Zkontrolujte a dotáhněte; • Zkontrolujte a vyčistěte; • Vyměňte poškozená těsnění; • Opravit nebo vyměnit;

Kompresor se pravidelně spouští kvůli poklesu tlaku v nádrži, bez připojeného nebo proudícího vzduchového nářadí z distribuční sítě:

- Únik vzduchu přes spojky;

- Nechte kompresor zahřát, dokud není dosaženo maximálního tlaku, a poté kompresor vypněte.

Pokud jsou úniky vzduchu neslyšitelné, prolijte všechny spoje vodou s čistícím prostředkem.

Netěsnosti vzduchu budou odhaleny tvorbou vzduchových bublin.

Utáhněte spojky tam, kde jsou bubliny. Pokud si to přetrvává, kontaktujte technickou pomoc;



ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle: zákona č.22/1997 Sb. ve znění změn, NV 176/2008 Sb. ve znění změn a evropské směrnice EU 2006/42/ES.



ZAŘÍZENÍ (VÝROBEK) NÁZEV:		Elektrický bezolejový kompresor
TYP:		Matabro MB-K (201,202,203,204,205)
PROVEDENÍ (JINÁ SPECIFIKACE):		
EVIDENČNÍ - VÝROBNÍ ČÍSLO:		
VÝROBCE		
NÁZEV:	JP MAT's group s.r.o.	
ADRESA:	U Řeky 808, 72000 Ostrava- Hrabová	
IČ:	08159645	
DIČ CZ:	08159645	

prohlašuje výhradně na vlastní zodpovědnost, že níže uvedené zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení předmětných předpisů Evropského společenství:

EU 2006/42/ES - NV č. 176/2008 Sb., o technických požadavcích na strojní zařízení (dle přílohy II A), ve znění NV č. 170/2011 Sb., NV č. 229/2012 Sb. a NV č. 320/2017 Sb.

EU 2014/35/EU - NV č. 118/2016 Sb., o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí na trh

EU 2014/30/EU - NV č. 117/2016 Sb., o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility

EU 2015/863/EU - NV č. 481/2012 Sb., kterou se mění příloha II směrnice Evropského parlamentu a Rady EU 2011/65/EU , RoHS o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních

EU 2000/14/EU, 2005/88/EU - NV č. 9/2002 Sb. , kterým se stanoví technické požadavky na výrobky z hlediska emisí hluku, ve znění NV č. 342/2003 Sb. a NV č. 198/2006 Sb.

EU 2014/29/EU - NV č. 119/2016 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na jednoduché tlakové nádoby

EU 2014/68/EU - NV č. 219/2016 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na tlaková zařízení, ve znění NV č. 621/2004 Sb. a příslušným předpisům a normám, které z těchto nařízení (směrnic) vyplývají.

POPIS	FUNKCE
Hluk: L _{WA} = 93 dB(A) Zařízení se skládá: z elektrických pohonů, z elektroinstalace, z elektroniky, z konstrukce, z pneumatických prvků a z pneumatických rozvodů.	Zařízení je určeno: jako kompresor.

Seznam použitých technických předpisů a harmonizovaných norem
CSN EN ISO 12100; Bezpečnost strojních zařízení - Všeobecné zásady pro konstrukci - Posouzení rizika a snižování rizika ; účinnost normy: 2011-07-01 ; CSN EN ISO 20607; Bezpečnost strojních zařízení - Návod k používání - Obecné principy pro návrh ; účinnost normy: 2021-02-01 ; CSN EN ISO 13857; Bezpečnost strojních zařízení - Bezpečné vzdálenosti k zamezení dosahu do nebezpečných prostorů horními a dolními končetinami ; účinnost normy: 2022-10-01 ; CSN EN 1005-3+A1; Bezpečnost strojních zařízení - Fyzická výkonnost člověka - Část 3: Doporučené mezní síly pro obsluhu strojních zařízení ; účinnost normy: 2009-05-01 ; CSN EN ISO 13854; Bezpečnost strojních zařízení - Nejmenší mezery k zamezení stlačení částí lidského těla ; účinnost normy: 2021-02-01 ; CSN EN ISO 14118; Bezpečnost strojních zařízení - Zamezení neočekávanému spuštění ; účinnost normy: 2019-01-01 ; CSN EN ISO 14120; Bezpečnost strojních zařízení - Ochranné kryty - Obecné požadavky pro konstrukci a výrobu pevných a pohyblivých ochranných krytů ; účinnost normy: 2017-02-01 ; CSN ISO 3864-1; Grafické značky - Bezpečnostní barvy a bezpečnostní značky - Část 1: Zásady navrhování bezpečnostních značek a bezpečnostního značení ; účinnost normy: 2013-01-01 ; CSN ISO 3864-3; Grafické značky - Bezpečnostní barvy a bezpečnostní značky - Část 3: Zásady navrhování grafických značek pro použití v bezpečnostních značkách ; účinnost normy: 2025-10-01 ; CSN EN ISO 4414; Pneumatika - Všeobecná pravidla a bezpečnostní požadavky na pneumatické systémy a jejich součásti ; účinnost normy: 2011-07-01 ; CSN EN 894-1+A1; změny:A1:2017,A11:2020,A2:2021, ; Bezpečnost strojních zařízení - Ergonomické požadavky pro navrhování sdělovačů a ovládačů - Část 1: Všeobecné zásady interakcí člověka se sdělovači a ovládači ; účinnost normy: 2009-06-01 CSN EN 894-2+A1; změny:A1:2017,A11:2020,A2:2021, ; Bezpečnost strojních zařízení - Ergonomické požadavky pro navrhování sdělovačů a ovládačů - Část 2: Sdělovače ; účinnost normy: 2009-06-01 CSN EN 894-3+A1; změny:A1:2017,A11:2020,A2:2021, ; Bezpečnost strojních zařízení - Ergonomické požadavky pro navrhování sdělovačů a ovládačů - Část 3: Ovládače ; účinnost normy: 2009-06-01 CSN EN 894-4; změny:A1:2017,A11:2020,A2:2021, ; Bezpečnost strojních zařízení - Ergonomické požadavky pro navrhování sdělovačů a ovládačů - Část 4: Umístění a uspořádání sdělovačů a ovládačů ; účinnost normy: 2011-02-01 CSN EN IEC 63000; změny:A1:2017,A11:2020,A2:2021, ; Technická dokumentace k posuzování elektrických a elektronických produktů z hlediska omezování nebezpečných látek ; účinnost normy: 2019-05-01 CSN EN 62321-1; změny:A1:2017,A11:2020,A2:2021, ; Stanovení některých látek v elektrotechnických výrobcích - Část 1: Úvod a přehled ; účinnost normy: 2014-02-01 CSN EN ISO 13732-1; změny:A1:2017,A11:2020,A2:2021, ; Ergonomie tepelného prostředí - Metody posuzování odezvy člověka na kontakt s povrchy - Část 1: Horké povrchy ; účinnost normy: 2009-05-01 CSN EN 1012-1; Kompresory a vývěvy - Bezpečnostní požadavky - Část 1: Vzduchové kompresory ; účinnost normy: 2011-05-01 ; CSN EN 286-1; změny:A1 12.02, A2 7.06 ; Jednoduché netopené tlakové nádoby pro vzduch nebo dusík - Část 1: Tlakové nádoby pro všeobecné účely ; účinnost normy: 1999-05-01 CSN EN 60204-1 ed. 3; Bezpečnost strojních zařízení - Elektrická zařízení strojů - Část 1: Obecné požadavky ; účinnost normy: 2019-03-01 ; CSN EN IEC 61000-6-2 ed. 4; Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 6-2: Kmenové normy - Odolnost pro průmyslové prostředí ; účinnost normy: 2019-08-01 ; CSN EN IEC 61000-6-4 ed. 3; Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 6-4: Kmenové normy - Emise - Průmyslové prostředí ; účinnost normy: 2019-12-01 ;

Zvolený postup posuzování shody				
Posouzení shody za stanovených podmínek. Zákon č. 22/1997 Sb., ve znění změn, § 12 odst. 3, písm. a) Dle přílohy č. II k nařízení vlády č. 176/2008 Sb. bod A ve znění změn.				
Jméno, adresu a identifikační číslo notifikované osoby, která provedla ES přezkoušení typu a číslo certifikátu ES přezkoušení typu.				
Na uvedené zařízení se nevztahuje povinné přezkoušení typu autorizovanou zkušebnou. Osoba pověřená kompletací technické dokumentace Ing. Petr Vrána, kancelář - 61400 Brno, Proškovo nám. 21 Údaje o totožnosti osoby oprávněné vypracovat prohlášení jménem výrobce nebo jeho oprávněného zástupce a její podpis.				
místo:	Ostrava- Hrabová	Jméno:	Funkce:	Podpis:
datum:	02.11.2025		jednatel	

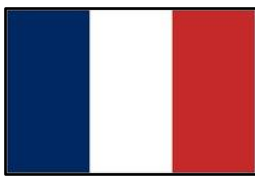


DECLARATION OF CONFORMITY DÉCLARATION DE CONFORMITÉ KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

ENGLAND



FRANCE



DEUTSCHLAND



JP MAT'S GROUP S.R.O.
72000 OSTRAVA- HRABOVÁ, U ŘEKY 808
CZECH REPUBLIC

declare that the product

déclarer que le produit

erklären, dass das Produkt

Matabro MB-K (201,202,203,204,205) /serial number:

complies with the relevant EC Directives:

Technical requirements for machinery- 2006/42/ES -
Low Voltage- 2014/35/EU -
Electromagnetic compatibility- 2014/30/EU -
The technical requirements for products in terms of noise
emissions- 2000/14/EU, 2005/88/EU -
Technical requirements for simple pressure vessels-
2014/29/EU -
Technical requirements for pressure equipment-
2014/68/EU -
RoHS - Restriction on the use of certain hazardous
substances in electrical and electronic equipment-
2015/863/EU -
CE mark- 93/68/EEC -

**est conforme aux directives communautaires
pertinentes:**

Exigences techniques pour les machines- 2006/42/ES -
Low Voltage- 2014/35/EU -
compatibilité électromagnétique- 2014/30/EU -
Les exigences techniques pour les produits en termes
d'émissions sonores- 2000/14/EU, 2005/88/EU -
Exigences techniques pour les réceptiers à pression simples-
2014/29/EU -
Exigences techniques pour les équipements sous pression-
2014/68/EU -
RoHS - Restriction sur l'utilisation de certaines substances
dangereuses dans les équipements électriques et
électroniques- 2015/863/EU -
marque CE- 93/68/EEC -

entspricht den einschlägigen EG-Richtlinien:

Technische Anforderungen für Maschinen- 2006/42/ES -
Low Voltage- 2014/35/EU -
Elektromagnetische Verträglichkeit- 2014/30/EU -
Die technischen Anforderungen an Produkte in Bezug auf
Lärmmissionen- 2000/14/EU, 2005/88/EU -
Technische Anforderungen für einfache Druckbehälter-
2014/29/EU -
Technische Anforderungen für Druckgeräte- 2014/68/EU -
RoHS - Beschränkung der Verwendung bestimmter
gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten-
2015/863/EU -
CE-Zeichen- 93/68/EEC -

**Conformity assessment carried out by an authorized
laboratory. The certificate number.**

The device is not subject to the type testing

European standards

EN ISO 12100; Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction; účinnost normy: 2011-07-01
EN ISO 20607; Safety of machinery - Instruction handbook - General drafting principles; účinnost normy: 2021-02-01
EN ISO 13857; Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs; účinnost normy: 2022-10-01
EN 1005-3+A1; Safety of machinery - Human physical performance - Part 3: Recommended force limits for machinery operation; účinnost normy: 2009-05-01
EN ISO 13854; Safety of machinery - Minimum gaps to avoid crushing of parts of the human body; účinnost normy: 2021-02-01
EN ISO 14118; Safety of machinery - Prevention of unexpected start-up; účinnost normy: 2019-01-01
EN ISO 14120; Safety of machinery - Guards - General requirements for the design and construction of fixed and movable guards; účinnost normy: 2017-02-01
ISO 3864-1; Graphical symbols - Safety colours and safety signs - Part 1: Design principles for safety signs and safety markings; účinnost normy: 2013-01-01
ISO 3864-3; Graphical symbols - Safety colours and safety signs - Part 3: Design principles for graphical symbols for use in safety signs; účinnost normy: 2025-10-01
EN ISO 4414; Pneumatic fluid power - General rules and safety requirements for systems and their components; účinnost normy: 2011-07-01
EN 894-1+A1; změny:A1:2017,A11:2020,A2:2021,, Safety of machinery - Ergonomic requirements for the design of displays and control actuators - Part 1: General principles for human interactions with displays and control actuators; účinnost normy: 2009-06-01
EN 894-2+A1; změny:A1:2017,A11:2020,A2:2021,, Safety of machinery - Ergonomic requirements for the design of displays and control actuators - Part 2: Displays; účinnost normy: 2009-06-01
EN 894-3+A1; změny:A1:2017,A11:2020,A2:2021,, Safety of machinery - Ergonomic requirements for the design of displays and control actuators - Part 3: Control actuators; účinnost normy: 2009-06-01
EN 894-4; změny:A1:2017,A11:2020,A2:2021,, Safety of machinery - Ergonomics requirements for the design of displays and control actuators - Part 4: Location and arrangement of displays and control actuators; účinnost normy: 2011-02-01
EN IEC 63000; změny:A1:2017,A11:2020,A2:2021,, Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances; účinnost normy: 2019-05-01
EN 62321-1; změny:A1:2017,A11:2020,A2:2021,, Determination of certain substances in electrotechnical products - Part 1: Introduction and overview; účinnost normy: 2014-02-01
EN ISO 13732-1; změny:A1:2017,A11:2020,A2:2021,, Ergonomics of the thermal environment - Methods for the assessment of human responses to contact with surfaces - Part 1: Hot surfaces; účinnost normy: 2009-05-01
EN 1012-1; Compressors and vacuum pumps - Safety requirements - Part 1: Air compressors; účinnost normy: 2011-05-01
EN 286-1; změny:A1 12.02, A2 7.06, Simple unfired pressure vessels designed to contain air or nitrogen - Part 1: Pressure vessels for general purposes; účinnost normy: 1999-05-01
EN 60204-1 ed. 3; Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements; účinnost normy: 2019-03-01
EN IEC 61000-6-2 ed. 4; Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-2: Generic standards - Immunity standard for industrial environments; účinnost normy: 2019-08-01
EN IEC 61000-6-4 ed. 3; Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-4: Generic standards - Emission standard for industrial environments; účinnost normy: 2019-12-01

**Declares that the (product) complies with all
relevant provisions of this Directive**

**Person authorized to complete the technical
documentation (according to Annex No. VII point A):**

**Déclare que le (produit) est conforme à toutes les
dispositions pertinentes de la présente directive
Personne autorisée à remplir la documentation
technique (conformément à l'annexe n ° VII, point
A):**

**Erklärt, dass das (Produkt) mit allen einschlägigen
Bestimmungen dieser Richtlinie entsprechen,
Person, die zur Vervollständigung der technischen
Dokumentation befugt ist (gemäß Anhang Nr. VII
Punkt A):**

AKPTESTING - Ing. Petr Vrána, 614 00 BRNO, Proškovovo nám. 21, ČESKÁ REPUBLIKA

number of technical documentation:

nombre de documents techniques:

Anzahl der technischen Dokumentation:

BCW 99 - 7706

**Identification of the person empowered to draw up
the declaration on behalf of the manufacturer or his
authorized representative and its signature.**

**Identification de la personne habilitée à établir la
déclaration au nom du fabricant ou de son
mandataire et sa signature.**

**Identifizierung der Person, die befugt ist, die
Erklärung im Namen des Herstellers oder seines
Bevollmächtigten und dessen Unterschrift zu
erstellen.**

02.11.2025